



ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD



47.º CONSEJO DIRECTIVO

58.ª SESIÓN DEL COMITÉ REGIONAL

Washington, D.C., EUA, 25-29 de septiembre 2006

Punto 8.4 del orden del día provisional

CD47/INF/5 (Esp.)
14 septiembre 2006
ORIGINAL: INGLÉS

PANDEMIA DE INFLUENZA: INFORME SOBRE LOS PROGRESOS REALIZADOS

1. La gripe o influenza es una enfermedad vírica que afecta tanto a los animales como a los seres humanos. Cuando una cepa nueva del virus de la gripe surge y se adapta de tal manera que permite la transmisión de persona a persona, la enfermedad puede propagarse rápidamente de forma extensa, dando lugar a una pandemia. La perturbación causada por las pandemias gripales a menudo es semejante a la debida a los desastres naturales, pero es probable que una pandemia cause efectos generalizados a la par que prolongados y, por tanto, es probable que imponga grandes exigencias a los recursos de cada Estado Miembro, lo cual pondrá a prueba la posibilidad de desplazar los recursos y destaca la necesidad de que todos los países elaboren planes nacionales de preparación contra la pandemia.
2. En virtud de los mandatos de los Cuerpos Directivos de la OPS, así como de la Cumbre de las Américas, celebrada en Mar del Plata (Argentina) en noviembre de 2005, la OPS se ha encargado de ayudar a sus Estados Miembros en la formulación de los planes nacionales de preparativos contra la pandemia de gripe.
3. La Directora de la OPS, Mirta Roses Periago, creó un grupo de trabajo multidisciplinario sobre alerta y respuesta frente a epidemias (el grupo de trabajo ARE) para orientar, coordinar y vigilar todas las actividades de la Organización relacionadas con la planificación y la ejecución de los preparativos y la respuesta frente a una pandemia de gripe. Todas las actividades del grupo de trabajo ARE se ciñen a los nuevos mandatos establecidos por el Reglamento Sanitario Internacional¹ (RSI), adoptado en mayo de 2005, los cuales estipulan que los países elaboran, fortalecen y mantienen sus capacidades básicas de detección, evaluación e intervención a fin de controlar

¹ http://www.who.int/csr/ihr/WHA58_3-sp.pdf

acontecimientos importantes desde el punto de vista de la salud pública internacional. El carácter interprogramático del grupo de trabajo responde al complejo mecanismo implicado en la aplicación del Reglamento Sanitario Internacional y la planificación contra la pandemia de gripe, que requieren una gran coordinación de esfuerzos entre diversos sectores.

4. El grupo de trabajo ARE elaboró el “Plan estratégico y operativo de la OPS para responder a la gripe pandémica”² (PEO de la OPS) para orientar las actividades de cooperación técnica de la Organización. Dicho plan se ha concebido como un documento dinámico en constante examen y revisión. La Organización Mundial de la Salud (OMS) y otros socios examinaron el plan y sus observaciones se incorporaron al mismo. Los objetivos del plan estratégico y operativo son dirigir las actividades de cooperación técnica que pretenden preparar a la Región para afrontar una pandemia de gripe; ayudar a los países en la formulación de los planes nacionales de preparativos para afrontar una pandemia de gripe; y apoyar a los países para que mejoren su capacidad de detectar y responder a enfermedades como la gripe. Las unidades técnicas, por conducto de la Oficina Sanitaria Panamericana, han participado activamente en este proceso, y han elaborado planes de trabajo detallados, incluidos cronogramas y presupuestos, con el fin de evitar la repetición de esfuerzos y de optimizar la utilización de recursos.

5. El grupo de trabajo ARE también se ha encargado de la redacción del “Plan de contingencia del personal de la OPS frente a una pandemia de gripe” con el fin de atender las necesidades del personal de la OPS durante el periodo de preparación y durante una pandemia, y para velar por su seguridad y por la continuidad de las operaciones.

6. Como parte de su respuesta institucional a una pandemia, la Oficina está preparándose para establecer un centro de operaciones de urgencia (COU) en la Sede que se encargará de la coordinación en materia de organización y el control de las actividades de respuesta relacionadas con la salud durante las emergencias y los desastres que tengan lugar en la Región. El centro está ubicado en el edificio principal, y está dotado de los medios necesarios para la creación de redes, computadoras, comunicaciones, software y otros equipos de oficina para coordinar eficazmente la información de la OPS y la respuesta en situaciones de urgencia. En este centro se recopilan y analizan los datos y los informes de los medios de comunicación para adoptar decisiones sobre los sucesos epidemiológicos, según lo ordenado por el Reglamento Sanitario Internacional. Se considera que un centro de operaciones de urgencia es un factor vital para permitir que la OPS trabaje de manera operativa y eficiente para reunir a toda la Organización a fin de centrarse en la respuesta a las emergencias de salud pública usando sus recursos de audioconferencia y videoconferencia en las sesiones de información, la vigilancia y las decisiones en materia de gestión.

² <http://www.paho.org/spanish/ad/dpc/cd/vir-flu-plan-mundial-oms.pdf>

7. En el marco del grupo de trabajo ARE, con líneas estratégicas establecidas por el Plan estratégico y operativo de la OPS, la cooperación técnica en materia de preparativos contra la gripe incluye la promoción activa de la elaboración de planes nacionales de preparación contra la pandemia de gripe y el apoyo a los Estados Miembros en este cometido. La OPS ha traducido y distribuido pautas de orientación como ayuda para la formulación de los planes nacionales. Además, los talleres subregionales han sido útiles en la utilización del programa informático de concepción de modelos para calcular la posible repercusión de una pandemia, en múltiples contextos hipotéticos. Estos modelos capacitan a los países para conferir flexibilidad a sus planes nacionales, preparándolos para responder a muchas situaciones imprevistas, incluida la hipótesis más desfavorable de falta de vacunas y de medicamentos antivíricos. Desde el 16 de agosto de 2006, todos los Estados Miembros están llevando a cabo actividades de preparación contra la gripe y la OPS ha recibido proyectos de planes nacionales de 28 Estados Miembros.

8. La OPS ha creado una herramienta de evaluación basada en la lista de verificación de la OMS del Plan de preparación contra una pandemia de gripe³ que permite evaluar los planes nacionales. Este instrumento ya se ha aplicado en cuatro ejercicios subregionales de evaluación de delegaciones nacionales multidisciplinarias. Estos talleres tuvieron mucho éxito en la definición de las áreas que precisan fortalecimiento y destacaron la necesidad de una mayor colaboración intersectorial en la elaboración de tales planes. Cada taller incluía también dos ejercicios teóricos de simulación con el objeto de poner en evidencia los problemas de coordinación que pueden encontrarse durante una pandemia o durante el período de alerta pandémica. Basándose en estos ejercicios, se elaboraron planes de acción para atender las necesidades definidas mediante la autoevaluación y los ejercicios teóricos de simulación. Las actividades de cooperación técnica se orientan ahora a atender las necesidades determinadas a nivel nacional e infranacional.

9. Con este fin, la OPS asiste a sus Estados Miembros en la ejecución de los planes nacionales de preparación contra la pandemia de gripe a escala local, a fin de alcanzar una respuesta eficaz frente a la pandemia. Está ampliamente aceptado que una pandemia de gripe repercutirá con más intensidad en el plano de la comunidad. Por consiguiente, los planes nacionales de preparación contra una pandemia de gripe son sólo tan sólidos como sus planes locales de contingencia. Para cerrar la brecha que existe actualmente entre la planificación y la ejecución, la cooperación técnica ha tenido como finalidad el fortalecimiento de las competencias básicas de los Estados Miembros y las comunidades para responder a cualquier emergencia de salud pública, según se describe en el nuevo Reglamento Sanitario Internacional.

³ http://www.who.int/csr/resources/publications/influenza/WHO_CDS_CSR_GIP_2005_4SP.pdf

10. Para garantizar la viabilidad de los planes nacionales, la cooperación técnica ha tenido como finalidad fortalecer las acciones de apoyo que se precisan para llevar a efecto dichos planes. Estas actividades han incluido el fortalecimiento de los sistemas de alerta anticipada con ampliación de las metas de vigilancia y el refuerzo de la red existente para la vigilancia virológica. Actualmente se está preparando un nuevo protocolo genérico para la vigilancia antigripal en colaboración con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos con el fin de conseguir que la vigilancia antigripal esté armonizada y sea integral en toda la Región. Estas nuevas directrices permitirán cumplir el requisito del Reglamento Sanitario Internacional de que se notifique a la OMS cualquier caso único de gripe causado por un nuevo subtipo vírico. Además, se han hecho adelantos significativos en la vigilancia virológica, tal como lo demuestra el mayor número de países que realizan el aislamiento del virus de la gripe y la cantidad de muestras remitidas al laboratorio de referencia regional. Este progreso se ha alcanzado con el apoyo que la OPS, en colaboración con los CDC, presta al fortalecimiento de la vigilancia, el diagnóstico de laboratorio y el financiamiento del envío de muestras. También se ha reforzado la vigilancia virológica de la gripe mediante la capacitación práctica múltiple en materia de aislamiento de virus e inmunofluorescencia y mediante la cooperación técnica de laboratorio sobre el terreno por parte de expertos regionales.

11. Igualmente, la OPS está colaborando con los Estados Miembros para apoyarlos en su decisión de abastecerse de antivíricos y de vacunas contra la gripe pandémica, cuando estén al alcance. Se están buscando activamente mecanismos de suministro de antivíricos a la Región. Se está llevando a cabo una evaluación de la capacidad regional de producción, y la OPS está participando en las negociaciones sobre transferencia de tecnología entre el Brasil y la empresa farmacéutica Roche.

12. La vacuna antigripal se está introduciendo gradualmente en la Región, y las recomendaciones de la OMS y del Grupo Técnico Asesor sobre Enfermedades Prevenibles por Vacunación se están adaptando a la población destinataria. El mejor uso de las vacunas contra las epidemias estacionales ayudará a garantizar la capacidad de producción necesaria, con el fin de responder a una pandemia futura.

13. Una encuesta realizada por la Unidad de Inmunizaciones puso en evidencia que la vacunación antigripal se ha introducido en el sector público en 19 países o territorios. En nueve de estos países o territorios, la vacunación se administra exclusivamente en el sector privado. La formulación empleada y el periodo del año en que se administra la vacuna varían según la ubicación geográfica del país. En 28 países o territorios se planea ampliar la vacunación a otros grupos o agregar la vacuna antigripal a los esquemas de vacunación. Los grupos destinatarios varían de un país a otro; sin embargo, la mayoría de los países dirigen la vacunación a los grupos más jóvenes y a los ancianos. En tres países o territorios vacunan asimismo a las poblaciones que tienen un contacto estrecho con

aves. Brasil también ha incluido la vacunación de otros grupos en riesgo, como las poblaciones indígenas y carcelarias.

14. Los países adquieren las vacunas antigripales de diferentes proveedores. En 2005, 14 países o territorios compraron las vacunas antigripales por conducto del Fondo Rotatorio para la Adquisición de Vacunas de la OPS. Brasil y México tienen convenios de transferencia de tecnología para fabricar la vacuna antigripal en la Región. Además, la Directora de la OSP transfirió US\$ 6,5 millones al Fondo de Trabajo del Fondo Rotatorio con el fin de garantizar que haya vacuna antigripal estacional para su compra por parte de los Estados Miembros.

15. Con el fin de preparar a la Región para la posible sobrecarga de los sistemas de atención de salud durante una pandemia, la Unidad de Organización de los Servicios de Salud ha estado trabajando con sus homólogos nacionales en la planificación y preparación de la capacidad necesaria para hacer frente a un aumento repentino del número de casos y defunciones, incluidas las necesidades en materia de cuidados intensivos. Con apoyo del Canadá, se elaboraron y se pusieron a prueba en el Paraguay las directrices del Plan de capacidad de respuesta del sistema de servicios de salud. En abril de 2006 se llevó a cabo un taller regional en Bogotá con el objeto de colaborar en la preparación de la respuesta de los servicios de salud durante una pandemia. Esta reunión contó con la participación de representantes de los servicios de salud de las Américas y de expertos de Europa, Tailandia y Viet Nam. Se elaboraron una serie de documentos, que se hicieron públicos a través de la web, como los referentes a prácticas óptimas, planes nacionales, directrices y lecciones aprendidas. Se creó una red de expertos de servicios de salud para fomentar el intercambio de información y coordinar el apoyo.

16. Con miras a reducir las oportunidades de que ocurra la infección en seres humanos, la Unidad de Salud Pública Veterinaria ha estado trabajando en el fortalecimiento de los servicios veterinarios y la promoción de los planes nacionales que integran la sanidad humana y animal. Se ha fomentado la integración interinstitucional, dada la gran importancia de la producción y la exportación avícolas en la economía y la seguridad alimentarias en las Américas. Tal colaboración ha incluido el trabajo con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) y asociaciones de productores avícolas. Además, la OPS y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) han llevado a cabo varias actividades conjuntas, como la conferencia continental sobre la gripe aviar celebrada en Brasilia en 2005 y las sesiones informativas a los embajadores de la OEA que tuvieron lugar en Washington, D.C. La OPS también ha participado en la iniciativa interinstitucional Fronteras del mundo: Enfermedades animales transfronterizas (GF-TADs), cuyo objetivo es ayudar a los países en el control de enfermedades reforzando y mejorando los servicios veterinarios nacionales.

17. La comunicación y la transmisión de mensajes clave uniformes durante una pandemia constituirán una parte esencial de la respuesta coordinada. La cooperación técnica de la OPS en esta área ha tenido como finalidad capacitar a los funcionarios en la comunicación de brotes y crisis, así como contar con estrategias de comunicación detalladas incluidas en los planes nacionales de preparación antipandémica. Se han celebrado en el Caribe varios talleres en los que se hizo hincapié en la comunicación de brotes y crisis. En Argentina, un taller patrocinado por los CDC reunió a especialistas en comunicación de los ministerios de salud, agricultura, ganadería y educación de siete países para la capacitación en materia de comunicación de riesgos y evaluación de los planes de comunicación nacionales basada en una herramienta de evaluación de la comunicación creada por la OPS. En julio tuvo lugar en Washington, D.C., un taller en el que se reunieron especialistas en comunicación (80 participantes de 37 países) de casi todos los países de la Región para la capacitación en cómo capacitar a otros en materia de comunicación de brotes y crisis.

18. Además, en julio de 2006 se celebró una reunión interinstitucional en la OPS para elaborar un marco de comunicación interinstitucional para la gripe aviar y pandémica en las Américas con el fin de establecer una estrategia común de comunicación con los medios de comunicación, los funcionarios del gobierno, el sector privado y el público en general, como parte de los esfuerzos continuos de prevención y preparación contra la gripe aviar y pandémica. Entre los asistentes a la reunión de dos días se encontraban representantes de la OPS/OMS, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la FAO, la OIE, el IICA, el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA), la Coordinación del Sistema de Naciones Unidas para la Gripe (UNSIC), los Centros de Información de Naciones Unidas (CINU), la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe (CEPAL) y la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH). También participaron en esta reunión varias dependencias y organismos del gobierno de los Estados Unidos.

19. Los preparativos contra la gripe han impulsado un mayor fortalecimiento de la colaboración interinstitucional. En una reunión reciente de los directores regionales de las Naciones Unidas celebrada en Panamá, se discutió la planificación de los preparativos antigripales estableciendo líneas de liderazgo con la finalidad de reunir la pericia de todas las organizaciones a fin de mitigar la repercusión en la Región de las Américas. Siguiendo las instrucciones del Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Anan, se crearon equipos nacionales de respuesta a la pandemia, compuestos por organismos del sistema de las Naciones Unidas, y se designó a la OPS como coordinadora interinstitucional de las Naciones Unidas en 22 países de la región.

20. La Oficina ha formulado las directrices y ha puesto a disposición recursos para apoyar a los representantes de la OPS/OMS en su función de coordinadores de las

Naciones Unidas en las cuestiones relacionadas con la gripe. La OPS también ha participado en conversaciones celebradas en Washington, D.C., con organismos de las Naciones Unidas —UNIC, FAO, Programa Mundial de Alimentos (PMA), Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDP)— con el propósito de definir los preparativos y la coordinación en el caso de que se produjera una pandemia. La OPS se ha ofrecido voluntariamente a obtener los antiviricos y otros suministros para el Sistema de las Naciones Unidas en la Región. Una sesión informativa para el Sistema de las Naciones Unidas (Washington, D.C., 18 de septiembre de 2006) examinará un plan para la continuidad de las operaciones de los organismos del sistema, así como cualquier necesidad en materia de adquisiciones.

21. La OPS no se ha limitado al sector de la salud y ha llegado a los grupos de estudio para abogar por la necesidad de los preparativos para hacer frente a una pandemia de gripe en todos los niveles del gobierno. El 24 de mayo de 2006, el Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales (CSIS) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) acogieron una conferencia, celebrada en Washington, D.C., y titulada “Respuesta a una pandemia de gripe en las Américas”. En esta conferencia, tuvieron lugar presentaciones de expertos de todo el continente americano y los discursos del Subsecretario General de la OEA, Albert Ramdin, y la Subsecretaria de Estado para la Democracia y los Asuntos Mundiales de los Estados Unidos, Paula Dobriansky. El mensaje clave que emanó de la conferencia fue que la planificación para la preparación debe tener lugar a nivel nacional (federal), estatal (provincial) y local, con una estrecha coordinación entre los encargados de la planificación en los tres niveles.

22. La OPS también ha coordinado sesiones informativas para el Congreso de los Estados Unidos, la Junta de Gobernadores del BID, el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos, el Departamento de Estado de los Estados Unidos y el Banco Mundial. Tales iniciativas han dado lugar a un proyecto interinstitucional sobre la gripe aviar y pandémica entre la OPS y el BID, y han reavivado la posibilidad de nuevas actividades interinstitucionales a escala nacional en la Región de América Latina y el Caribe.

23. En 2006 se emprendió una gran iniciativa de movilización de recursos para la ejecución de las actividades antedichas. Los fondos para las actividades de preparación contra la gripe se han obtenido de la Agencia de los Estados Unidos (AID) para el Desarrollo Internacional, los CDC y el BID. Asimismo, se ha presentado una propuesta de dos años para tales actividades a la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI).

24. A medida que se ejecutan los planes nacionales, surgen nuevos retos en el proceso para actualizar los planes y hacer que sigan siendo pertinentes. Otro reto consiste en

llevar la preparación a nivel infranacional, con la participación de los profesionales y los ciudadanos interesados que estarán a cargo de llevar a cabo dichos planes. De igual modo, habrá que buscar nuevos mecanismos para reforzar las iniciativas intersectoriales e interinstitucionales.

- - -